

Evidencijski broj / Article ID:

18157240

Vrsta novine / Frequency:

Dnevna / Daily

Zemlja porijekla / Country of origin:

Hrvatska / Croatia

Rubrika / Section:

Novosti

OTS:



**»ŽENSKI« ZAKON** Pravobraniteljica za ravnopravnost spolova podržava ideju, ali...

# Ljubičić: Treba paziti da se muškarce dodatno ne destimulira za prosvjetu

Zakon o udžbenicima donosi se u području osnovnog i srednjeg obrazovanja, koje uvjerljivom većinom zapošljava žene. Iako se čini logičnim da se upravo u takvom resoru doneše zakon pisan u ženskom rodu, pravobraniteljica upozorava na naglašen problem nedostatka muškaraca uključenih u odgoj i obrazovanje djece i smatra od velike važnosti poticati njihov veći interes

Ljerka BRATONJA  
MARTINOVIC

**ZAGREB** ► Nema nikakvih prepreka da se pravni akti ne bi pisali u ženskom rodu, a takav stil pridonio bi promicanju ravnopravnosti spolova, smatra pravobraniteljica za ravnopravnost spolova, Višnja Ljubičić. Komentirajući takav pokušaj ministricе Divjak, koja je u proceduru pustila zakon o udžbenicima pisan u ženskom rodu, pravobraniteljica Ljubičić podržava taj potез, no poziva na oprez jer bi se po njenom sudu muškarce na taj način moglo dodatno destimulirati za rad u prosvjeti.

– Tekstovi pisani u ženskom rodu, jednakim kao kad su pisani u muškom rodu, nisu u neskladu s odredbama Zakona o ravnopravnosti spolova, ako postoji uvođna napomena o rodnoj neutralnosti izraza i jezičnih sklopova. Uzimajući u obzir nastojanja za postizanjem ravnopravnosti spolova u svim područjima javnog i privatnog života, kao i realnost da je još puno truda potrebno uložiti da bi se ta ravnopravnost postigla, smatram da je stil pisanja pravnih akata u ženskom rodu doprinos promicanju ravnopravnosti spo-

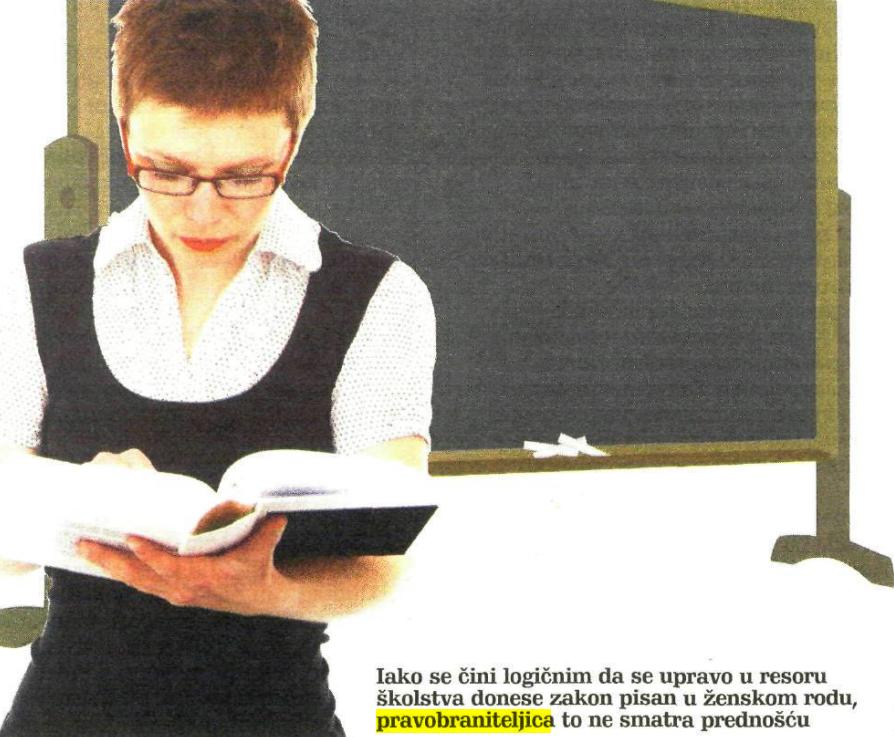
lova na simboličkoj razini hrvatskog jezika. Iz perspektive ravnopravnosti spolova, ne postoje prepreke koje bi u praktičnom jezičnom smislu priječile takav način uporabe muškog i ženskog roda – tumači Ljubičić.

#### Lingvistički problem

Ona podsjeća da oko muškog i ženskog roda u hrvatskom jeziku u lingvističkoj struci ne postoji apsolutni konsenzus, te postoji tumačenje prema kojem je muški rod neobilježen te obuhvaća i muški i ženski rod, a ženski rod obilježen te obuhvaća samo ženski rod. Prema takvom tumačenju, službeni pravni akti poput zakona trebali bi biti pisani u muškom rodu. Međutim, s druge strane, postoje tuma-

čenja prema kojima je tradiciju hrvatskog jezika nužno prilagoditi suvremenom dobu te početi fleksibilnije i ravnopravnije koristiti muški i ženski rod. Argument koji se pritom ističe je nepostojanje praktičnih zapreka i negativnih implikacija u jezičnom smislu da se takvoj promjeni pristupi, navodi pravobraniteljica.

Po njenom sudu, ravnopravnost spolova u hrvatskom jeziku najpunije se ostvaruje navodenjem izraza u oba roda, na primjer nastavnik/nastavnica, što je u skladu s preporukama Vijeća Europe. Ako zbog toga dolazi do teže čitljivosti i nepotrebнog opterećenja teksta pa je iz objektivnih razloga potrebno koristiti samo jedan rod, načelo ravnopravnosti poštuje se uvrštenjem



Iako se čini logičnim da se upravo u resoru školstva doneše zakon pisan u ženskom rodu, pravobraniteljica to ne smatra prednošću

pixabay.com

66 Ravnopravnost spolova u hrvatskom jeziku najpunije se ostvaruje navodenjem izraza u oba roda, na primjer nastavnik/nastavnica, što je u skladu s preporukama Vijeća Europe

Višnja Ljubičić



napomene o rodnoj neutralnosti izraza koji se odnosi jednako na oba spola. Do-sad, u takvim se slučajevima kao rodno neutralan koris-tio jedino muški rod.

#### Poticaj muškarcima

Pravobraniteljica, dakle, smatra da bi i ženski rod, baš kao i muški, u zakonima mogao biti rodno neutralan i obuhvatiti oba spola. Me-

dutim, brine je drugo pi-tanje – Zakon o udžbenici-ma donosi se u području osnovnog i srednjeg obrazo-vanja, koje uvjerljivom većinom zapošljava žene. Iako se čini logičnim da se upravo u takvom resoru doneše zakon pisan u ženskom rodu, pravobraniteljica Ljubičić to ne smatra prednošću.

– Problem nedostatka muškaraca uključenih u od-

goj i obrazovanje djece izra-zito je naglašen, pogotovo u osnovnim školama, a tijekom godina dodatno se produbljuje. Zbog toga je od velike važnosti poticati veći interes muškaraca za uključivanje u rad u tom sektoru te biti na posebnom oprezu kako ih se ne bi dodatno destimuliralo u tim nasto-janjima – upozorava Ljubi-čić.